

Överklagande ingett den 29 november 2011 av Republiken Finland av den dom som tribunalen (tredje avdelningen) meddelade den 9 september 2011 i mål T-29/08, Liga para Protecção da Natureza (LPN) mot Europeiska kommissionen

(Mål C-605/11 P)

(2012/C 58/04)

Rättegångsspråk: portugisiska

Parter

Klagande: Republiken Finland (ombud: J. Heliskoski och M. Pere)

Övriga parter i målet: Liga para Protecção da Natureza (LPN), Europeiska kommissionen, Konungariket Danmark, Konungariket Sverige

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

— upphäva den angripna domen i den del tribunalen ogillade den talan som väckts av LPN (punkt 1 i domslutet),

— ogiltigförklara det omtvistade beslutet, som meddelats av kommissionen, och förplikta kommissionen att ersätta Finlands rättegångskostnader i målet om överklagande.

Grunder och huvudargument

Europeiska unionens tribunal har genom sin dom i mål T-29/08, Liga para Protecção da Natureza (LPN) mot kommissionen, åsidosatt artikel 58 i stadgan för Europeiska unionens domstol. Tribunalen ogiltigförklarade nämligen inte det omtvistade beslut som meddelats av kommissionen den 22 november 2007, såvitt avser de handlingar och delar av handlingar till vilka LPN nekats tillgång genom kommissionens beslut av den 24 oktober 2008.

1. Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning genom att tolka artikel 4.2 tredje strecksatsen i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar⁽¹⁾ (nedan kallad förordningen om öppenhet) på så sätt att alla handlingar som har samband med ett utredningsförfarande åtnjuter skydd som grupp, så att kommissionen kan neka tillgång till varje handling i ett utredningsförfarande genom att åberopa den allmänna presumptionen enligt vilken ett utlämnande av informationen i handlingarna i princip skulle undergräva syftet med utredningar.
2. Tribunalen gjorde en felaktig tolkning av slutet av artikel 4.2 i förordningen om öppenhet och av artikel 6.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1367/2006 om tillämpning av bestämmelserna i Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor på gemenskapens institutioner och organ,⁽²⁾ när den prövade huruvida kommissionen hade tagit hänsyn till ett övervägande allmänintresse, vilket kommissionen skulle ha gjort innan den avsåg ansökan om tillgång till handlingar. Tribunalen

gjorde en felaktig tolkning av de relevanta bestämmelserna genom att inte på ett korrekt sätt kontrollera huruvida kommissionen hade genomfört intresseavvägningen mellan det intresse som skyddas i artikel 4.2 tredje strecksatsen i förordningen om öppenhet och det eventuella övervägande allmänintresset av att lämna ut handlingarna.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, s. 43).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1367/2006 av den 6 september 2006 om tillämpning av bestämmelserna i Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor på gemenskapens institutioner och organ (EUT L 264, s. 13).

Talan väckt den 9 december 2011 — Europeiska kommissionen mot Konungariket Nederländerna

(Mål C-635/11)

(2012/C 58/05)

Rättegångsspråk: nederländska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: J. Enegren och M. van Beek)

Svarande: Konungariket Nederländerna

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

- fastställa att Konungariket Nederländerna har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 16.2 b i Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/56/EG⁽¹⁾ av den 26 oktober 2005 om gränsöverskridande fusioner av bolag med begränsat ansvar, genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att, i ett fall där ett bolag som uppstår genom en gränsöverskridande fusion har sitt säte beläget i Nederländerna, säkerställa att arbetstagarna i bolagets driftsenheter i andra medlemsstater har samma rätt att utöva sin rätt till medverkan som arbetstagarna i Nederländerna, och
- förplikta Konungariket Nederländerna att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Det följer av artikel 16.2 b i direktiv 2005/56/EG att den nationella lagstiftningen i den medlemsstat där sätet för det bolag som uppstår genom den gränsöverskridande fusionen är beläget måste innehålla bestämmelser om att arbetstagare i driftsenheter i det bolag som uppstår genom den gränsöverskridande fusionen som är belägna i andra medlemsstater ska ha samma rätt till medverkan i det bolag som uppstår genom den gränsöverskridande fusionen som arbetstagarna i den medlemsstat där det nya bolaget har sitt säte.